

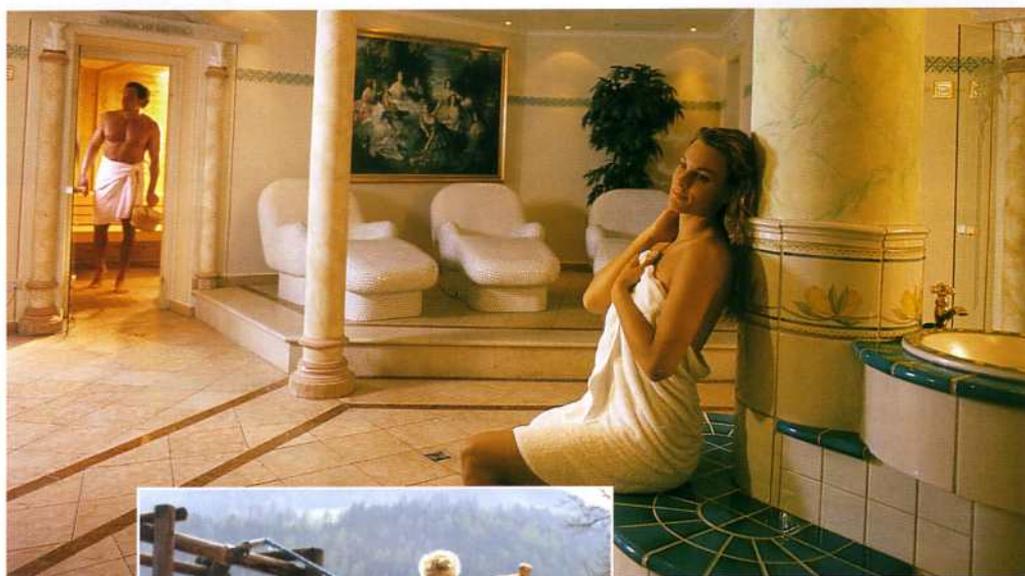
## Man kommt als Fremder und geht als Freund

### Das Wellness-Hotel "Theresa" im Zillertal

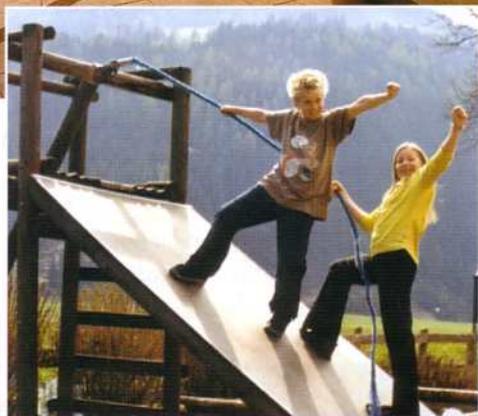
J. Dagné, Worms

Bereits an der Rezeption bemerkt der aufmerksame Gast, worum es im "Theresa" geht: Nur um ihn, den Gast! Wir werden mehr als herzlich begrüßt, ja die nette Empfangssekretärin "leidet" mit unserem Sohn, als der von der langweiligen Fahrt erzählt.

steht im Tal selbst eine Drivingrange zur Verfügung, und nach ca. 30-40 Minuten Autofahrt die herrlichsten Golfplätze.



Mein Sohn und ich haben Innsbruck-Igels und den am Fuße des Wilden Kaisers liegenden, gleichnamigen Platz gespielt. Atemberaubend sind auf beiden Plätzen die Aussichten. Das sind sicherlich unvergeßliche Eindrücke auf wunderschönen Golfplätzen! Zurück im Hotel berichten meine Tochter und meine Frau genauso begeistert vom "Wellnesshaus" im Theresa. Ganz in der für die "Wellnes Hotels Austria" typischen Art wird dort für das Relaxing aller Sinne gesorgt.



"Karspitz". Die Talstation der Bergbahn liegt nur wenige Autominuten vom Hotel entfernt – phantastisch! Die Zillertal-Arena präsentiert sich als eines der schönsten Gebiete der Alpen und ist seit dem Zusammenschluß mit dem Gebiet "Hochkrimml-Gerlosplatte" eines der fünf weitläufigsten Gebiete Österreichs. Am Nachmittag genießen unsere Damen das Wellnessprogramm, und wir Männer haben Golf gebucht. Ich vergaß zu erwähnen: Es ist kurz nach Ostern, und wir können im Zillertal auf jegliches Vergnügen zurückgreifen, das uns in den Sinn kommt, einfach genial! Für Golfer

Während wir es uns am folgenden Tag gutgehen lassen ("Theresa-Sonnengarten!"), toben die beiden Kids zuerst im Kinderclub, in dem übrigens ganztägige, professionelle Kinderbetreuung gewährleistet ist. Und anschließend wird auf einem der beiden kostenlosen, haus-eigenen Tennisplätze ein spannendes Match gespielt.

In dem sich über zwei Stockwerke erstreckenden Familienapartment fühlen wir uns sofort wohl. Der Ausblick auf die zillertaler Bergwelt ist ebenso beeindruckend wie das Abendessen, die umfangreiche Weinkarte und der exzellente, aber familiäre Service. Der nächste Tag beginnt mit dem ersten Skilaufen, also auf zur

Für den nächsten Tag ist mit der Diplom-Vitaltrainerin ein sanftes Bewegungs- und Entspannungsprogramm vereinbart, was meinem Sohn und mir die Gelegenheit eröffnet, bis ans Ende des Tals zu fahren und den Hintertuxer



Gletscher zu besuchen. Bis zu 20 Liftanlagen sind dort das ganze Jahr über in Betrieb, bequem und sicher wird man bis auf 3250 m befördert.

Wieder ein Punkt, der das Zillertal zu einem besonderen Tal macht! Dort ist einfach alles möglich: Ganzjahres-Ski, Golf, Rafting, Canyoning, Mountainbiking, Tandemparagliding, Bogenschießen, Ballonfahren und vieles mehr! Ganz große Begeisterung löste vor allem bei den Kids die "Zillertalbahn" aus. Ein dampfendes stählernes "Ungeheuer", welches seine Fahrgäste auf eine kleine Zeitreise entführt, ist eine der Hauptattraktionen des Zillertales und hält direkt vor dem "Theresa"! Das war sicherlich nicht unsere letzte Reise ins Zillertal. Wir sind seither Zillertal-Wellnesshotel-, kurz: "Theresa"-Fans!

### ■ Unsere Insider-Tips für einen schönen Zillertal-Aufenthalt

#### Skihütten

**Hansis Sunalm im Gebiet Zillertal Arena**  
(Strasser Hans, 6281 Gerlos, Nr. 346, Tel.: 06 76/9 54 16 34)  
Sehr gepflegte und saubere "alte" Alm mit wunderschöner Terrasse, herrlichem Panorama und gutem Service (keine Selbstbedienung). Ausgezeichnete bodenständige

Küche, hin und wieder Live-Musik, im Skigebiet Zillertal-Arena/Iskogel/Gerlos (Krumbachtal-Abfahrt). Auch zu Fuß erreichbar über das romantische Krumbachtal.

#### Vronis-Alm

(Huber Martin, 6290 Mayrhofen, Tel. 06 64/1 00 79 73)  
First-Class-Buffer mit Garnelen, Hummer, Steak, Ofenkartoffeln, Salat... im Skigebiet Zillertal 3000-Finkenbergl. Mit gemütlicher Schneebar, die zum "sitzenbleiben" verführt. Auch zu Fuß erreichbar über Finkenbergl.

#### Kreuzwiesen-Alm

(Heim Johann, Rosi, 6280 Rohrberg, Tel.: +43(0)52 82/20 24)  
Am Zeller-Südhang der Zillertal-Arena. Wunderschöne Aussicht, einfache Küche, gemütliche Terrasse.

#### Spannagel Haus

(Josef Klausner 6293 Lanersbach Tel.: 0 52 87/8 77 07 oder 8 72 51)  
Liegt am Hintertuxer Gletscher. Auch zu Fuß erreichbar. Einfache Küche. Absolut sehenswert ist die einzigartige Gletscherhöhle, ein beeindruckendes Naturdenkmal. Das größte Höhlensystem der gesamten Zentralalpen.

#### Gasthäuser und Restaurants

##### Restaurant im Hotel Lamark

(Fam. Fankhauser, 6263 Hochfügen, Tel.: +43(0)6 64/2 01 89 45)

Mit zwei "Gault Millau" Kochmützen ausgezeichnetes Restaurant. Es liegt mitten im Skigebiet von Hochfügen mit netter Terrasse. Neben der ausgezeichneten Küche ist der bemerkenswerte Weinkeller zu erwähnen. Unbedingt vorreservieren!

#### Gasthaus Griena

(Alexandra Thaler, 6290 Mayrhofen Tel.. +43(0)52 85/6 27 78)  
Ein 400 Jahre altes Gasthaus mit originalen, gepflegten und sauberen Zillertaler Bauernstuben. Sehr gute, typische Zillertaler Küche.



Probieren müssen Sie unbedingt die Zillertaler Krapfen oder die Schliechternudeln.

### **Gasthof zur Linde**

(Fam. Ebster, 6272 Stumm, Tel.: +43(0)52 83/22 77)

Als bestes "Wirtshaus" in Tirol prämiert. Sehr gemütliche Zillertaler Bauernstuben, gehobenes Ambiente, viele Einheimische, sehr gute Küche, ausgesuchter, österreichischer Weinkeller und charmanter Service.

### **Bichlalm**

(Jausenstation, 6293 Tux, Tel.: +43(0)5 287/8 77 76)

Nach einer 45 min. Wanderung erreichen Sie die gemütliche Almhütte mit einfacher Küche, super Aussicht auf Hintertux, und im Winter lädt die Bichlalm zur Fahrt mit dem Rodel ein.

### **Gasthaus Bräu**

(Fam. Kolpitsch, 6280 Zell am Ziller, Tel.: +43(0)52 82/23 13)

Mitten in Zell am Ziller befindet sich das Stammhaus der 500 Jahre alten Zillertal Brauerei. Viele Einheimische sind dort zu finden. Alte, rustikale, typische Zillertaler Stuben erwarten Sie. Die Küche ist gut, aber einfach. Geheimtip: Meraner-Torte.

### **Restaurant Lanersbacherhof**

(Fam. Kraxner Maria/Ewald, 6293 Lanersbach/Tuxertal, Tel.: +43(0)52 87/8 72 56)

Eine mit "Gault Millau"-Kochmütze ausgezeichnete Küche und ein unglaublich großer Weinkeller erwarten Sie bei Familie Kraxner. Sie müssen unbedingt nach der Edelbrandauswahl fragen!

### **Theresa Sport- und Wellnesshotel:**

(Fam. Egger Theresia u Siegfried, 6282 Zell am Ziller, Tel.: +43(0)52 82/2 28 60, www.theresa.at)

Sehr gediegene Atmosphäre, elegantes Ambiente, freundlicher Service, exzellente und leichte Küche und eine große Weinauswahl. Kleine Karte oder herrliche Menüs. Unbedingt vorreservieren oder besser dort wohnen! Wenn man den mit viel Kreativität kochenden Juniorchef mal von einer anderen Seite kennenlernen will, so sollte man sich zum Aktivprogramm der beiden Berg- und Skiführer, Stefan und Siegfried Egger, anmelden.

### **Nachtleben**

#### **Manni Time**

(Manfred Kleiner, 6272 Stumm im Zillertal, Tel.: +43(0)664/1818804) Typischer, einheimischer Pub und Stammlokal von Olympiasieger Stephan Eberharter. Erleben Sie den besten Cocktailmixer vom Zillertal mit einer großen Cocktailkarte. Sehr gemütlich!

#### **Schlüssel-Alm:**

(Fam. Schneeberger, 6290 Mayrhofen, Tel.: +43(0)52 85/6 22 32) Viel altes Holz, lustige Live-Akts, Musik quer durch den Garten – von Oldies über Fox bis zu Techno.

#### **Ice-Bar:**

(Fam. Roscher, 6290 Mayrhofen, Tel.: +43(0)52 85/6 43 56) Das Après-Lokal im Tal direkt an der Bergbahn Mayrhofen = Zillertal 3000. Dort ist Vollgas angesagt!

### **Piccadilly-Pub:**

(Haberl Dietmar, 6282 Zell am Ziller, Tel.:+43(0)52 82/5 50 27) In Zell am Ziller finden Sie diesen kleinen, aber feinen Pub mit vielen Einheimischen.

### **Korrespondenzanschrift:**

Jens Dagnè  
Gerhart Hauptmann Str. 64

D-67549 Worms

### **Ski- und Golf-Tip im April:**

## **Theresas Osterpauschalwochen vom 12.04. bis 27.04.2003**

"Sonnenskilauf" auf den Zillertaler Bergen und "Frühlingserwachen" im Tal. Natürlich ist auch das Wochen-Aktivprogramm darauf ausgerichtet und bietet viel Spaß und Entspannung.

- 7 Übernachtungen inklusive
- der Theresa-Wellness-Genießer-pension
  - allen Theresa-Inklusivleistungen
  - 5 in 7-TAGES-SUPERSKIPASS für das gesamte Zillertal (ohne Gletscher)
  - sowie inklusive dem abwechslungsreichen und interessanten Aktivprogramm – persönlich betreut von den Berg- und Skiführern Stefan und Siegfried Egger
  - und natürlich nicht zu vergessen das umfangreiche Vital- und Wellnessprogramm im THERESA

ab € 913,- pro Person  
ab € 777,- pro Person  
(ohne Skipass)

### **"THERESA"**

**Sport-Wellness-Hotel für Genießer  
A-6280 Zell im Zillertal - TIROL**  
Tel.: + 43 52 82 / 22 860  
Fax: + 43 52 82 / 42 35  
mail: info@theresa.at  
www.theresa.at